



★★★★<sup>s</sup>  
**Park Hotel**  
**El Pilon**  
 Fam. Cincelli

Pozza di Fassa · TN · Italy

La cucina è particolarmente curata, propone piatti tipici e nazionali. Ad ogni pasto disponiamo di un ricco buffet di insalate e proponiamo un menù con scelta fra tre primi e tre secondi. Il pasto termina in bellezza con una grande varietà di succulenti dessert.

Alla domenica è nostra buona abitudine offrire un gustoso aperitivo con delizie calde dello Chef e il giovedì una Cena Tipica Ladina a lume di candela con specialità delle nostre valli. Naturalmente non manca un'ampia "Carta Vini" con produzioni trentine e nazionali, per accompagnare i cibi con un buon bicchiere di vino bianco o rosso.

La famiglia Cincelli Vi aspetta!  
 Family Cincelli is waiting for you!



Assaporando i deliziosi cibi...  
 Taste our delicious dishes...

The cuisine is under the care of the owners who are respectful of the season and the freshness of the ingredients. It offers local and international specialties and an extensive buffet for breakfast. ...We serve good food with a varied choice of dishes. At each meal there is a wider-ranging salad buffet, a choice of three menus and delicious desserts and cakes to end with.

On Sundays we offer an aperitif with appetizers made by our chef and on Thursdays we propose a Ladinish Dinner by candlelight with local specialties. ...We also provide prestigious wines from Trentino - Alto Adige and also a choice of national and international wines.



★★★★<sup>s</sup>  
**Park Hotel**  
**El Pilon**

Strada de Meida - 38036 Pozza di Fassa (TN) - ITALY  
 Tel. 0462.764238 - Fax 0462.763651  
 www.hotelepilon.it - info@hotelepilon.it



L'Hotel el Pilon si trova nel cuore delle Dolomiti di Fassa, in posizione centrale e soleggiata, tranquilla e panoramica con vista sul Sassolungo e Catinaccio. La vicinanza al parco giochi, al Padiglione Manifestazioni, alle piste ciclabili e ai sentieri escursionistici l'estate, alle piste da discesa dell'Alloch (illuminata anche la sera), Buffaure – Ciampac (Ski Tour Panorama) e piste da fondo l'inverno fa divenire l'hotel meta di vacanze in ogni stagione.

Benvenuti!  
 Welcome!

The Hotel Pilon is situated in the heart of the Dolomites, in a very quiet, panoramic and sunny position, from where you can enjoy a wonderful view of the Sassolungo and Catinaccio mountains. It is very close to all the facilities, the public play ground, cycle tracks, the ski area Buffaure, Alloch ski slope (open even at night) and the cross country circuits in winter. In summer it is a starting point for excursions or easy walks. This makes our hotel ideal for holidays in any season. and it offers a safe and relaxing environment for the whole family.





Camere in abete



## Rooms...



Camere in rovere



## Wellness...



NUOVO CENTRO SALUTE "EL PILON" con:

- Tiroler Sauna
- Calidarium
- Whirpool a 6 posti
- Percorso Kneipp, massaggio plantare
- Giacinti rivitalizzanti
- Cascata di ghiaccio
- Saletta relax per 10-12 persone con tisaneria
- Doccia solarium viso e corpo
- Saletta massaggi ed estetica

Il nostro centro salute...  
Our Wellness Center...



NEW WELLNESS CENTER "EL PILON" with:

- Tyrol Sauna
- Calidarium
- 6 seated whirlpool
- Kneipp course, foot reflexology Massage
- Revitalizing Hyacinths
- Ice-falls
- Relaxing room for 10-12 people with various herb infusion to drink
  - Facial and body solarium
  - Beauty massages and treatments

Tutte le stanze sono accoglienti ed eleganti. Luminose e con arredamento su misura. Vi assicurano riposo, discrezione ed assoluta intimità, mettendovi a disposizione ogni moderna comodità.

Hanno balcone panoramico e la maggior parte di esse ha un simpatico divano. Tutte hanno il bagno (doccia o vasca), il telefono, la TV via Sat, la cassaforte e il phon.

Dalle camere si può ammirare il CATINACCIO e il SASSOLUNGO a nord e la CIMA DODICI e UNDICI a sud.

Addormentarsi tra le splendide montagne della Val di Fassa...

Go to sleep among the wonderful mountains of Fassa valley

*All the bedrooms are inviting and cosy. They are all very bright and well furnished. These are rooms in which you can relax, feel at home and enjoy all modern comforts.*

*They all have a panoramic balcony, a bathroom with a shower or a bath, telephone, Sat-Tv, safe, hairdryer and most of them have a comfortable sofa.*

*From the balcony you can enjoy views of the Sassolungo and Catinaccio to the north and Cima Dodici to the south.*